



scènes  
de Pamiers

théâtre de verdure • pamiers

# elles en scène #2

4>6 juillet

- Les Dames de la Joliette
- Naïssam Jalal
- Sarah McCoy
- NES Nesrine Belmokh
- La Dame Blanche

Gratuit et ouvert à tous

# programmation > 2019

jeudi 4 juillet • 21h30

## **Les Dames de la Joliette**

france • méditerranée

>> page 3

vendredi 5 juillet • 19h30

## **Naïssam Jalal**

syrie • france

>> page 4

vendredi 5 juillet • 21h30

## **Sarah McCoy**

états-unis

>> page 5

samedi 6 juillet • 19h30

## **NES Nesrine Belmokh**

france • algérie • espagne

>> page 6

samedi 6 juillet • 21h30

## **La Dame Blanche**

cuba

>> page 7

---

« La musique  
a-t-elle  
un genre ? »

---

*Faut-il vraiment un festival composé d'une programmation uniquement d'artistes femmes pour dénoncer la réalité d'une invisibilité publique des femmes dans la filière musicale ?*

*Nous ne savons pas totalement répondre à ces deux questions et à bien d'autres sur le sujet.*

*Ce que nous savons c'est que pendant longtemps l'expression du talent semblait être réservée et qu'aujourd'hui encore les artistes femmes réclament « des mesures concrètes et nécessaires pour garantir l'égalité et la diversité » (manifeste signé en avril 2019 par plus de 700 "Femmes Engagées des Métiers de la Musique").*

*Ce que nous savons c'est que nous devons donner davantage de place aux femmes sur les scènes culturelles, que nous devons montrer au plus grand nombre leurs créations, leurs spectacles et concerts parce qu'elles renouvellent la création. C'est une autre vision du Monde à explorer à partager que le festival Elles en Scène propose !*

*Pour cette deuxième édition, « Elles » sont de Syrie, d'Italie, de Grèce, d'Algérie et de tout le Maghreb, de Cuba et des Etats Unis, elles sont douces et rugueuses, seules ou en groupes, musiciennes virtuoses et chanteuses, généreuses et libres.*

*Belles rencontres à vous tous !*

jeudi 4 juillet • 21h30

## Les Dames de la Joliette

france • méditerranée

### *Le chant des femmes contestataires, travailleuses et amoureuses.*

Originaires des différentes rives de la Méditerranée, Maura Guerrero, Annie Maltinti, Kalliroi Raouzeou, Nadia Tighidet et Sylvie Paz se sont réunies autour du désir de rendre hommage à la poésie féminine.

Les cinq chanteuses des Dames de La Joliette ont évolué dans le bain des musiques traditionnelles, polyphoniques, urbaines : provençales, grecques, italiennes, hispaniques.

Elles ont été rassemblées par le compositeur Gil Aniorte Paz qui a mis en musique des textes de poétesses du monde : Beatriz de

Dia, Louisa Paulin (poétesses de langue occitane), Gabriela Mistral (Chili), Cecilia Meireles (Brésil), Louise Labé (France), Maria Polydouri (Grèce), Alda Merini (Italie), Alfonsina Storni (Argentine).

Fortes et puissantes, elles nous emportent dans leurs combats en occitan, en français, en grec, en italien, en sici-lien et en espagnol. Femmes au travail, chants de guerre, poèmes d'amour, chants récoltés et revisités, compositions originales, elles se veulent héritières de l'esprit de résistance et de vie de toutes ces femmes, poétesses ou femmes du monde qui luttèrent et luttent encore. Les Dames de La Joliette racontent l'épopée de femmes à travers le monde.

[www.lesdamesdelajoliette.fr](http://www.lesdamesdelajoliette.fr)

*« Les Dames de la Joliette ramènent au jour un corpus trop souvent négligé, ou regardé avec une certaine condescendance, car émanant de femmes. Cet ensemble né en 2016, et composé de solistes, présente un spectacle qui joue de tous les registres, avec une belle justesse, en un mou-vement sans cesse renouvelé.*

*On en redemande ! »  
Maryvonne Colombani  
du journal Zibelino*

Maura Guerrero - voix, tammurieddu  
Annie Maltinti - voix, bendir, pandeiro  
Kalliroi Raouzeou - voix, piano, guitare  
Nadia Tighidet - voix, cajón, surdo,  
derbuka  
Sylvie Paz - voix, palmas, cajón





© Alexia Marie Lacombe-MD

vendredi 5 juillet • 19h30

## Naïssam Jalal

syrie • france

### *Un souffle sensible de la révolte*

La flûtiste Naïssam Jalal dévoile un univers musical personnel et vibrant qui, tant sur le fond que sur la forme, redonne tout son sens au mot liberté.

Dans une recherche et une curiosité sans cesse renouvelées, elle brille par sa virtuose capacité à tisser les liens entre les différentes cultures musicales et les champs esthétiques.

L'engagement par et dans la musique : telle est la ligne directrice de ses multiples projets artistiques qui n'ont cessé de surprendre grâce à leur originalité, leur authenticité et leurs qualités artistiques.

Née à Paris, de parents syriens, la musicienne s'est construite, dès l'âge de 6 ans, sur le plan artistique dans la multitude des rencontres humaines et artistiques.

Du rap au jazz contemporain, en passant par le tango ou l'afrobeat, elle joue avec tous et se joue de toutes les catégories musicales.

Sa nouvelle formation en trio *Quest of the Invisible* est une quête spirituelle tournée vers la transe et le silence. La complicité est palpable avec Claude Tchamitchian à la contrebasse et Leonardo Montana au piano.

La musique est un art invisible qui entretient une relation particulière avec le

temps. Depuis toujours et dans toutes les régions du monde, la musique a été un moyen privilégié pour rendre hommage au divin, afin de communiquer avec l'Invisible, ou d'accéder à la transe et l'extase mystique.

Dans un élan d'introspection, Naïssam a composé ce répertoire en s'inspirant de toutes les musiques spirituelles ou rituelles qui l'ont touché et nourri lors de son voyage musical. « *Quest of the invisible* » va plus loin dans la connexion avec l'invisible et mène l'auditeur à une forme de transe et d'oubli de soi, à travers des mélodies à la fois simples et complexes, comme la quête de soi.

Une production :

Les couleurs du son/ Tour'n'sol prod.

[www.naïssamjalal.com](http://www.naïssamjalal.com)

*« En trio, la flûtiste Naïssam Jalal donne vie à la transe dépouillée, intimiste, tissée de motifs doucement répétitifs, qui invitent à la contemplation, »*  
Télérama

Naïssam Jalal - compositions, flûte, nay et voix

Leonardo Montana - piano

Claude Tchamitchian - contrebasse





© God save the screen

vendredi 5 juillet • 21h30

## Sarah McCoy

états-unis

### *Une lionne gothique, à la voix déchirante !*

Sarah McCoy est née à Pine Plains, dans l'État de New York. Elle perpétue une tradition perfectionnée par Tom Waits, Amy Winehouse, Leon Russell et Nina Simone, qui ont transformé en épopées les ruines de vies en perte.

Elle va vous capturer dans son univers noir et poétique, illuminé par des mélodies sublimes, un gospel trash, des spirituals poignants, un ragtime burlesque, une valse enjouée, du blues rugueux de hobo ou d'un early jazz sauvage tout droit sorti d'une cave enfumée de NOLA ou d'un club des bas fond de Kansas City.

Avec sa voix incroyable, gorgée de feeling, elle utilise toute une palette d'inflexions, du rugissement jusqu'au murmure, pour mieux traduire ses états d'âme.

Sur scène, elle aime d'emblée les regards, de ses fards outranciers, masques de lumière tragi-comiques, à ses coiffures improbables, savants échafaudages de dreadlocks multicolores et de diadèmes kitsch, en passant par les strass, paillettes,

piercings, tatouages et dentelles qui ornent sa personne dans une exposition de chairs totalement décomplexée. Sous cette vigueur apparente, se cachent de profondes fêlures.

Lorsque Sarah chante, c'est un maëlström de sentiments à l'état brut qui déferle : détresse et allégresse, espérances et désespoirs, émerveillements et désillusions, révolte et résignation, rage et apaisement.

<https://www.sarahmccoymusic.com>

*« Il y a des jours où une voix peut vous donner le sentiment qu'elle vous accompagnera long-temps comme une amie sûre, que vous la trimbalerez au fond de votre tête comme un trésor caché. La voix de Sarah McCoy a cette sorte de pouvoir. »  
La chronique de Djubaka  
France Inter*

Sarah McCoy - voix et piano



© Nerea Coll

samedi 6 juillet • 19h30

**NES**

france • algérie •  
espagne

### ***La nouvelle révélation du jazz méditerranéen***

*Nesrine Belmokh est chanteuse, violoncelliste et compositrice franco-algérienne. A 6 ans, elle chantait déjà en s'accompagnant à la mandoline. Depuis, elle n'a cessé de mener de front plusieurs vies artistiques. En tant que violoncelliste virtuose, elle poursuit une carrière remarquable dans l'univers de la musique classique.*

*Elle a notamment été retenue par Lorin Maazel pour intégrer l'orchestre de l'opéra Reina Sofia de Valencia, puis a rejoint en 2015 le West Eastern Divan Orchestra de Daniel Barenboim pour une tournée internationale. Elle décroche le rôle principal dans le spectacle Amaluna du Cirque du Soleil. NES est son projet le plus personnel dans lequel elle réunit ses trois qualités: chanteuse, violoncelliste et compositrice.*

*Ici Nesrine est accompagnée par Matthieu Saglio, violoncelliste français qui s'est imposé comme un violoncelliste de premier*

*plan au profil atypique et David Gadea, percussionniste incontournable de la scène valencienne, en Espagne.*

*La musique de NES navigue avec élégance entre le jazz, la musique arabe traditionnelle, la soul, la pop.*

*Les chansons, en arabe, français et anglais, gorgées de grâce et d'émotions sont le résultat d'une introspection personnelle et des expériences créatives des trois musiciens.*

<http://nesmusicband.com/fr>

*« Nes, telle une divinité protéiforme, prend plusieurs apparences, celle d'une émule de Rostropovich, pour switcher soudain chanteuse soul, puis envoûteuse façon Oum Kalsoum 2.0... »*

*La chronique d'André Manoukian  
France Inter*

*Nesrine Belmokh - voix et violoncelle  
Matthieu Saglio - violoncelle et sampler  
David Gadea - percussions*



© Pepe Escarpita

samedi 6 juillet • 21h30

## La Dame Blanche

cuba

### *L'ovni du hip hop cubain*

Véritable découverte de la planète hip hop, La Dame Blanche, Yaité Ramos Rodriguez pour les intimes, propose sans compromis une bombe de sons multicolores, un cocktail explosif de reggae, hip hop, dancehall, cumbia, moombhaton.

En 2016, cette chanteuse, flûtiste et percussionniste débarquait comme un coup de tonnerre sur la scène internationale.

Née à Cuba, parmi un milliers de tambours battants, bercée par les chaloupes du son, de la rumba, au sein d'une famille de musiciens, la jeune fille s'échappe vite sur sa propre route : flûte traversière classique, puis hip hop.

A Paris, elle chante dans Rumbanana, le Grand Orchestre du Splendid, officie comme choriste aux côtés de Sergent Garcia et El Hijo de la Cumbia... Et forge son langage musical.

Dans ses créations, les esprits l'entourent, lui montrent la voie – les ancêtres, les orishas.

Ces puissances surnaturelles, aux vibrations puissantes, l'accompagnent sur scène, dans ses tournées autour du monde.

Organiquement, naturellement : la liberté que lui procure le hip hop délivre aussi son âme.

Dans ses textes, elle chante l'histoire d'une voisine de sa mère au destin tragique, décrit des personnes atteintes de troubles de la personnalité, ou une femme au corps épuisé... Mais pas que, elle parle d'elle-même, de cette quête d'intime qui s'explique peut-être par l'équipe resserrée autour de la création musicale.

<http://www.boaviagemmusic.com/fr/artist/la-dame-blanche/>

*« La dame blanche mélange des musiques modernes avec les rythmes traditionnels cubains, délivrant ainsi un son puissant où s'invitent les esprits ».*

*María Carolina Piña –RFI*

Yaité Ramos Rodriguez - voix et flûte  
Marc Damblé - claviers, guitare et live act

Pierre Mangeard - batterie et clarinette

# scènes de Pamiers

Festival proposé par la Ville de Pamiers dans le cadre de la programmation des « Scènes de Pamiers »

Direction des affaires culturelles de la Ville de Pamiers

Maire adjoint délégué

à la Culture et au Patrimoine :

**Ginette Rousseau-Foti**

Directeur des affaires culturelles

et direction artistique des Scènes de Pamiers :

**Frédéric Lafond**

Adjoint de direction :

**Philippe Rahon**

Assistante de direction :

**Latifa Fadili**

Assistante secrétariat/comptabilité :

**Nadine Joannesse**

Responsable de l'éducation

artistique et culturelle :

**Mélodie Pareau**

Responsable des musiques actuelles

et du suivi de programmation :

**Julien Rodier**

Equipe technique – régie :

**Serge Sanchez – Olivier Cassagnettes**

La direction des affaires culturelles remercie les équipes administratives et techniques municipales et l'ensemble des personnels intermittents du spectacle.

Festival proposé en coopération avec Passé Minuit en Accords, Pascale Graham à la direction artistique.



## lieu

Théâtre de Verdure,  
place du Mercadal à Pamiers.

## tarif

Les spectacles « Elles en Scène »  
sont gratuits

## réservation obligatoire

à nos points de billetterie  
(jauges limitées)

- Par téléphone : 05 61 60 93 60
- À l'accueil de la Direction des Affaires Culturelles et du Patrimoine  
5 rue de la maternité  
Maison de services aux publics  
2<sup>ème</sup> étage  
09100 Pamiers  
Du mardi au vendredi de 9h à 12h30  
La semaine du festival de 9h à 12h30 et de 14h à 17h



- Sur la billetterie en ligne :  
[www.ville-pamiers.fr](http://www.ville-pamiers.fr)

**En cas d'intempéries les spectacles seront annulés.**

**Pamiers Ville créative,  
c'est aussi le prochain  
festival de théâtre :**

**Du 10 au 19 août 2019 au Carmel  
Les nuits Tchekhov avec  
en spectacle principal  
« La mouette » et d'autres  
surprises**

